

Sicherheits- und garantiehinweise Recovery Double Sleeve® Hund.

(Medizinischer) Vorderbeinschutz für Hunde.

Lesen Sie alle Sicherheits- und Produktinformationen sorgfältig durch, bevor Sie das Recovery Double Sleeve® bei Ihrem Haustier verwenden. Das Nichtbefolgen dieser Anweisungen kann Verletzungen verursachen. Suitical® -Produkte sind keine Spielzeuge oder Modeartikel. Halten Sie Ihr Haustier während der Verwendung dieses Produkts unter Aufsicht eines Erwachsenen. Falsche Anwendung kann zu Hotspots, Scheuern, Hautreizungen, Entzündungen oder Infektionen führen.

Wichtige Sicherheitshinweise:

1. Verwendung. Das Recovery Double Sleeve® darf nur auf Anraten/nach Rücksprache mit Ihrem Tierarzt und nur nach einem medizinischen Eingriff, bei medizinischen Beschwerden oder Hautproblemen verwendet werden. Im Notfall oder bei Zweifeln konsultieren Sie bitte sofort Ihren Tierarzt! Verwenden Sie die Vorderbeinmanschetten nicht, wenn sie beschädigt sind oder lose Teile enthalten. **2. Aufsicht.** Ihr Haustier muss jederzeit unter Aufsicht eines verantwortungsbewussten Erwachsenen stehen, während er das Recovery Double Sleeve® trägt. Regelmäßige Kontrolle auf Hygiene, Reibung, Einklemmungen, Scheuern, Stolpergefahr oder Erstickungsgefahr ist obligatorisch. **3. Gewöhnungszeit.** Gewöhnen Sie Ihr Haustier vor einer Operation an die Vorderbeinmanschetten und lassen Sie sie während der Narkose von Ihrem Tierarzt anlegen. Haben Sie Zweifel? Konsultieren Sie immer Ihren Tierarzt für Ratschläge. Wenn Ihr Haustier viel kaut/nagt, wird dieses Produkt nicht empfohlen. Überwachen Sie Ihr Tier daher immer. **4. Ungewöhnliches Verhalten.** Entfernen Sie die Ärmel so fort und konsultieren Sie Ihren Tierarzt, wenn Ihr Haustier ungewöhnliches Verhalten zeigt. Ungewöhnliches Verhalten kann Rückwärtsgehen und übermäßiges Lecke, ist jedoch nicht darauf beschränkt. **5. Sichtbare Probleme.** Überprüfen Sie täglich die Passform und eventuelle Hautreizungen. Melden Sie Hautreizungen oder andere Probleme sofort Ihrem Tierarzt für die richtige Behandlung und Pflege. **6. Passform.** Achten Sie auf die richtige Passform, um Sicherheitsrisiken zu vermeiden. Ein zu großes Ärmel kann Stolper- oder Erstickungsgefahr verursachen, ein zu kleines Ärmel kann zu Reibung oder Hautreizungen führen. Messen Sie immer Ihr Haustier laut Anleitung, die über den Link am Ende der Seite verfügbar ist. Die Vorderbeinmanschetten sind so konzipiert, dass sie eng anliegen. Das Produkt besteht aus leichtem, atmungsaktivem und dehnbarem Material. Verwenden Sie mindestens zwei Druckknöpfe, um eine gute Fixierung zu gewährleisten. Achten Sie darauf, dass um die Beine, Brust und Achselhöhle herum immer Platz für 1 bis 2 Finger ist. Überprüfen Sie mindestens einmal täglich auf eventuelle Reizungen an Beinen, Brust und Achselhöhle. **7. Tragedauer.** Verwenden Sie das Recovery Double Sleeve® niemals länger als acht (8) Stunden hintereinander, es sei denn, dies wurde von Ihrem Tierarzt anders verordnet. Überprüfen Sie täglich den Problem- oder Operationsbereich. Ziehen Sie die Ärmel alle paar Tage aus, waschen Sie es und lassen Sie es an der Luft trocknen. Für einen konstanten Schutz empfehlen wir, ein zweites Recovery Double Sleeve® zu erwerben. Sehen Sie sich die Waschanleitung in der Anleitung an, die über [diesen Link](#) abgerufen werden kann.

Haftungsausschluss: Auch wenn wir uns bemühen, dass die Informationen in diesem Handbuch korrekt und vollständig sind, übernimmt suitical keine Haftung für Fehler oder eine missbräuchliche Verwendung des Handbuchs. suitical behält sich das Recht vor, dieses Handbuch zu ändern. **Garantie:** Unsere Produkte haben eine Garantie gegen Produktionsfehler. Wenden Sie sich bei Problemen bitte an Ihren Tierarzt oder an die Verkaufsstelle.

Manual de seguridad y garantía Recovery Double Sleeve® Perro.

Mangas protectoras (médicas) para las patas delanteras de los perros.

Lea atentamente toda la información de seguridad y del producto antes de utilizar la Recovery Double Sleeve® en su mascota. No seguir estas instrucciones puede causar lesiones. Los productos Suitical® no son juguetes ni artículos de moda. Mantenga a su mascota bajo la supervisión de un adulto durante el uso de este producto. El uso incorrecto puede provocar puntos calientes, rozaduras, irritación de la piel, inflamación o infección.

Instrucciones importantes para la seguridad: **1. Uso.** La Recovery Double Sleeve® solo debe usarse bajo la recomendación/consulta de su veterinario, y solo después de una intervención médica, en caso de problemas médicos o cutáneos. ¡En caso de emergencia o duda, consulte de inmediato a su veterinario! No utilice las mangas en caso de que estén dañadas o de que tengan piezas sueltas. **2. Supervisión.** Su mascota debe estar siempre bajo la supervisión de un adulto responsable mientras usa la Recovery Double Sleeve®. Es obligatorio verificar regularmente la higiene, la fricción, el atrapamiento, el roce, el peligro de tropezar o el peligro de asfixia. **3. Período de adaptación.** Permita a su mascota que se acostumbre a las mangas antes de una operación y pida a su veterinario que se las ponga durante la anestesia. ¿Tiene dudas? ¡Pida siempre asesoramiento a su veterinario! Si su mascota mastica o mordia mucho los materiales, no se recomienda este producto. Por lo tanto, siempre supervise a su mascota. **4. Comportamiento inusual.** Si su mascota muestra un comportamiento inusual, retire inmediatamente la Recovery Double Sleeve® y consulte a su veterinario. El comportamiento inusual puede incluir, entre otras cosas, caminar hacia atrás o lamido excesivo. **5. Problemas visibles.** Verifique diariamente el ajuste y cualquier irritación en la piel. Informe de inmediato al veterinario sobre cualquier irritación en la piel u otros problemas, para recibir el tratamiento y cuidado adecuados. **6. Ajuste.** Para evitar riesgos de seguridad, asegúrese de tener el ajuste correcto. Una manga demasiado grande puede causar peligro de tropiezo o asfixia; una manga demasiado pequeña puede causar rozaduras o irritación en la piel. Mida siempre a su mascota según se describe en el manual, que está disponible a través del enlace al final de la página. Las mangas están diseñadas para quedar bien ajustadas. Están hechas de un material ligero, transpirable y elástico. Utilice al menos dos filas de botones de presión para que las mangas se mantengan en su lugar. Asegúrese siempre de que haya espacio para 1 o 2 dedos alrededor de las patas, el pecho, y axilas. Examine si hay cualquier irritación alrededor de las patas, el pecho, o axilas, al menos una vez al día. **7. Tiempo de uso.** No use la Recovery Double Sleeve® más de ocho (8) horas consecutivas, a menos que sea indicado de otra manera por su veterinario. Verifique diariamente el área problemática o la zona quirúrgica. Quitele las mangas a su mascota al cabo de unos días, lávela y déjela secar al aire. Para una protección constante, recomendamos adquirir una segunda Recovery Double Sleeve®. Consulte las [instrucciones de lavado](#).

Exención de responsabilidad: Aunque nos esforzamos para asegurarnos de que la información de este manual sea correcta y completa, Suitical no se hace responsable de los errores o del uso indebido del manual. Suitical tiene el derecho de modificar este manual. **Garantía:** Nuestros productos tienen una garantía para defectos de fabricación. En caso de que encuentre un defecto en el producto, contacte con la consulta de su veterinario o con el lugar de compra.



Suitical

Recovery wear for pets

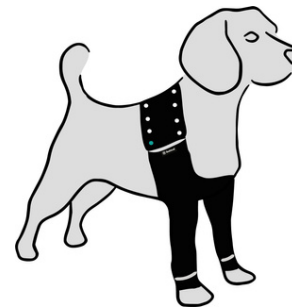


MANUAL

Recovery Double Sleeve®

Dog · Hond · Chien · Hund · Perro

EN	Safety and warranty manual for dog owner.
NL	Veiligheids- en garantiehandleiding voor hondeneigenaar.
FR	Manuel de sécurité et de garantie pour propriétaire de chien.
DE	Sicherheits- und Garantiehinweise für Hundebesitzer.
ES	Manual de seguridad y garantía para propietarios de perros.



Safety and warranty manual Recovery Double Sleeve®.

Product type: (Medical) Protective front leg sleeves for dogs.

Read all safety and product information carefully before using the Recovery Double Sleeve® on your pet. Failure to follow these instructions may cause injury. Sutilical® products are not toys or fashion items. Adult supervision is required during the use of this product. Improper use may lead to hotspots, chafing, skin irritation, inflammation, or infection. In case of emergency or doubt, consult your veterinarian immediately.

Important safety instructions:

1. Usage. The Recovery Double Sleeve® should only be used on the advice/consultation of your veterinarian and only after a medical procedure, for medical conditions, and skin problems. In case of emergency or doubt, consult your veterinarian immediately! Do not use the sleeves if they are damaged or contain loose parts. **2. Supervision.** Your pet must always be under the supervision of a responsible adult while wearing the Recovery Double Sleeve®. Regular checks for cleanliness, friction, constriction, chafing, tripping hazard, or choking hazard are mandatory. **3. Adjustment period.** Allow your pet to get used to the sleeves before a surgery and have your veterinarian put the sleeves on your pet during anesthesia. If in doubt, always consult your veterinarian for advice. If your pet tends to chew or gnaw on materials, this product is not recommended. Therefore, always keep your pet under supervision. **4. Unusual behavior.** In case of unusual behavior from your pet, which may include but is not limited to walking backward or excessive licking, remove the Recovery Double Sleeve® immediately and consult your veterinarian. **5. Visible issues.** Check for proper fit and any skin irritation daily. Report skin irritation or any other problems to your veterinarian immediately for proper treatment and care. **6. Fit.** Ensure the right fit to avoid safety risks. Sleeves that are too large can cause tripping or choking hazards; sleeves that are too small can cause friction or skin irritation. Always measure your pet as described in the manual, which is available through the link at the bottom of the page. The sleeves are designed to have a snug fit. They are made of lightweight, breathable, and stretchable material. Close at least two rows of snaps/poppers to keep the sleeves in place. Make sure there is always room for 1 to 2 fingers around the legs, chest, and armpit. Check at least once a day for any irritation around the legs, chest, or armpit. **7. Wear time.** Never use the sleeves for more than eight (8) consecutive hours unless prescribed by your veterinarian. Check the problem area or surgical zone every day. Remove the sleeves every few days, wash it, and let it air dry. For constant protection, we recommend using a second Recovery Double Sleeve®. See the washing instructions in the user manual, available in [this link](#).

Disclaimer: While every effort has been made to ensure that the information in this manual is accurate and complete, Sutilical is not liable for errors in or incorrect use of the manual and the product. We reserve the right to modify the manual. **Warranty:** Our products are guaranteed against manufacturing defects. In case of a product defect, please contact your veterinarian or the place of purchase.

Veiligheids- en garantiehandleiding Recovery Double Sleeve®

Type product: (Medische) Beschermende voorpootmouwjes voor honden.

Lees alle veiligheids- en productinformatie zorgvuldig door voordat u de Recovery Double Sleeve® Dubbele voor- pootmouwjes op uw huisdier gebruikt. Het niet opvolgen van deze instructies kan letsel veroorzaken. Sutilical®-producten zijn geen speelgoed of medaartikelen. Volwassen toezicht is vereist tijdens het gebruik van dit product. Onjuist gebruik kan leiden tot hotspots, schuren, huidirritatie, ontsteking of infectie. In geval van nood of twijfel, raadpleeg onmiddellijk uw dierenarts.

Belangrijke veiligheidsinstructies:

1. Gebruik. De voorpootmouwjes mogen alleen gebruikt worden op advies/na raadpleging van uw dierenarts en alleen na een medische ingreep, bij medische aandoeningen of huidproblemen. Bij nood of twijfel, raadpleeg direct uw dierenarts! Gebruik de voorpootmouwjes niet als ze beschadigd zijn of wanneer ze losse onderdelen bevatten. **2. Toezicht.** Uw huisdier moet te allen tijde onder toezicht staan van een verantwoordelijke volwassene tijdens het dragen van de voorpootmouwjes. Reguleer controle op reinheid, wrijving, bekneling, schuring, struikelgevaar, of verstikkingsgevaar is verplicht. **3. Aanpassingsperiode.** Laat uw huisdier wennen aan de voorpootmouwjes vooraf aan een operatie en laat uw dierenarts de mouwjes bij uw huisdier aantrekken tijdens de narcose. Twijfelt u? Raadpleeg altijd uw dierenarts voor advies. Als uw huisdier veel kauwt of knaagt aan materialen, wordt dit product niet aanbevolen. Houd uw huisdier daarom altijd onder toezicht. **4. Ongewoon gedrag.** Verwijder de voorpootmouwjes onmiddellijk en raadpleeg uw dierenarts als uw huisdier ongewoon gedrag vertoont. Ongewoon gedrag kan omvatten, maar is niet beperkt tot achterwaarts lopen en overmatig likken. **5. Zichtbare problemen.** Controleer dagelijks de pasvorm en eventuele irritatie op de huid. Meld huidirritatie of andere problemen direct aan uw dierenarts voor de juiste behandeling en zorg. **6. Pasvorm.** Zorg voor de juiste pasvorm om veiligheidsrisico's te voorkomen. Te grote mouwjes kunnen struikel- of verstikkingsgevaar veroorzaken; te kleine mouwjes kunnen wrijving of huidirritatie veroorzaken. Meet altijd uw huisdier zoals beschreven in de handleiding, die beschikbaar is via de link onderaan de pagina. De voorpootmouwjes zijn ontworpen om goed aan te sluiten. Het is gemaakt van lichtgewicht, ademend en rekbaar materiaal. Gebruik minimaal twee rijen drukknoppen, zodat de mouwjes goed op hun plaats blijven. Zorg ervoor dat er altijd ruimte is voor 1 tot 2 vingers rond de poten, borst en oksel. Controleer minstens één keer per dag op eventuele irritatie rond de poten, borst en oksel. **7. Draagtijd.** Gebruik de mouwjes nooit langer dan acht (8) opeenvolgende uren, tenzij anders voorgeschreven door uw dierenarts. Controleer elke dag het probleemgebied of de chirurgische zone. Trek de mouwjes om de paar dagen uit, was ze en laat ze aan de lucht drogen. Voor constante bescherming raden wij aan om een tweede Recovery Double Sleeve® te gebruiken. Zie de wasinstructies in de handleiding, beschikbaar [via deze link](#).

Disclaimer: Hoewel wij er zorg voor dragen dat de informatie in deze handleiding accuraat en volledig is, is Sutilical niet aansprakelijk voor fouten in of onjuist gebruik van de handleiding en het product. We behouden ons het recht voor de handleiding te wijzigen. **Garantie:** Onze producten zijn gegarandeerd tegen productiefouten. Neem bij een productdefect contact op met uw dierenarts of de plaats van aankoop.

Manuel de sécurité et de garantie du Recovery Double Sleeve® pour chien.

Type de produit : Manchons de protection (médicale) pour les pattes avant de chiens.

Lisez attentivement toutes les informations de sécurité et du produit avant d'utiliser le Recovery Double Sleeve® sur votre animal de compagnie. Ne pas suivre ces instructions peut causer des blessures. Les produits Sutilical® ne sont ni des jouets ni des articles de mode. Votre animal de compagnie doit rester sous la supervision d'un adulte pendant l'utilisation de ce produit. Une utilisation incorrecte peut entraîner des points chauds, des frottements, des irritations cutanées, une inflammation ou une infection. En cas d'urgence ou de doute, consultez immédiatement votre vétérinaire.

Instructions de sécurité importantes :

1. Utilisation. Le Recovery Double Sleeve® ne doit être utilisé qu'après la consultation de votre vétérinaire et seulement après une intervention médicale, en cas de problèmes médicaux ou cutanés. En cas d'urgence ou de doute, consultez immédiatement votre vétérinaire ! N'utilisez pas les manchons pour pattes avant s'ils sont endommagés ou si des parties se détachent. **2. Surveillance.** Votre animal doit toujours être sous la supervision d'un adulte responsable lorsqu'il porte le Recovery Double Sleeve®. Un contrôle régulier de l'hygiène, des frottements, des compressions, des risques de trébuchement ou d'étouffement est obligatoire. **3. Période d'adaptation.** Laissez votre animal s'habituer aux manchons pour pattes avant une opération et laissez votre vétérinaire mettre les manchons sur votre animal pendant l'anesthésie. Vous avez des doutes ? Consultez toujours votre vétérinaire si vous avez besoin de conseils. Si votre animal mâche/grignote beaucoup, ce produit n'est pas recommandé. Surveillez donc toujours votre animal. **4. Comportement inhabituel.** Retirez immédiatement le Recovery Double Sleeve® et consultez votre vétérinaire si votre animal présente un comportement inhabituel. Un comportement inhabituel peut inclure, mais sans s'y limiter, la marche en arrière et le léchage excessif. **5. Problèmes visibles.** Vérifiez quotidiennement l'ajustement et l'absence de toute irritation cutanée. Signalez immédiatement toute irritation cutanée ou tout autre problème à votre vétérinaire pour garantir un traitement et des soins appropriés. **6. Ajustement.** Assurez-vous d'avoir la bonne taille pour éviter les risques de sécurité. Un manchon trop grand peut causer des risques de trébuchement ou d'étouffement ; un manchon trop petit peut causer des frottements ou des irritations cutanées. Mesurez toujours votre animal de compagnie comme indiqué dans le manuel, disponible via le lien en bas de la page. Les manchons pour pattes avant sont conçus pour un ajustement parfait. Ils sont fabriqués dans un matériau léger, respirant et extensible. Utilisez au moins deux rangées de boutons-pression pour maintenir les manchons en place. Veillez à ce qu'il y ait toujours de la place pour 1 à 2 doigts autour des pattes, du poitrail et des aisselles. Vérifiez au moins une fois par jour l'absence d'irritation au niveau des pattes, du poitrail et des aisselles. **7. Durée de port.** N'utilisez jamais le Recovery Double Sleeve® pendant plus de huit (8) heures consécutives, sauf indication contraire de votre vétérinaire. Vérifiez chaque jour la zone du problème ou la zone chirurgicale. Retirez le Recovery Double Sleeve® tous les quelques jours, lavez-le et laissez-le sécher à l'air. Pour une protection constante, nous vous recommandons d'acheter un deuxième Recovery Double Sleeve®. Consultez les instructions de lavage dans le mode d'emploi, à consulter [via le lien](#).

Disclaimer : Bien que nous prenions soin de partager de l'information complète, sutilical ne garantit pas l'exactitude, l'actualité ou la précision des informations du manuel et du produit. Sutilical réserve le droit de modifier l'information dans ce manuel. **Garantie :** Nos produits sont garantis contre les défauts de fabrication. Si un problème se produit, contactez votre vétérinaire ou le lieu de vente.